

FUNKTIONSDATENBLATT

Functional data sheet / Fiche technique des fonctions

DCC

DECODERTYP

Type of decoder / Type de décodeur



MS590N18

ELEKTROLOKOMOTIVE

Electric locomotive / Locomotive électrique

BR 185 / Re 484

Mit Decoder für den Digitalbetrieb unter DCC und Motorola-Protokoll.



Welche Protokolle Ihre Digitalzentrale unterstützt und wie Sie eine neue Lokomotive anlegen, entnehmen Sie bitte der Anleitung der Digitalzentrale. Wir empfehlen für einen vollen Funktionsumfang das DCC-Protokoll mit 28 bzw. 128 Fahrstufen.

Für eine vollständige Beschreibung sämtlicher CV (Decoder-Parameter) lesen Sie bitte die Decoder-Anleitung passend zu dem Decodertyp Ihres Modells.

Wie Sie CVs bei dem vorliegenden Decoder verändern können, entnehmen Sie bitte der Anleitung Ihrer Digitalzentrale und achten Sie auf die Hinweise in der Decoder-Anleitung.

With decoder for digital operation under DCC and Motorola protocol.



Please refer to the manual of your digital control station to find out which protocols are supported and how to add a new locomotive.

We recommend using the DCC protocol with 28 or 128 speed steps for a full range of functions.

For a complete description of all CV (Configuration Variables), please read the manual for the decoder type of your model.

Please follow the instructions of your digital control station for changing CVs and also pay attention to the remarks in the decoder manual.

Avec décodeur sonore pour le fonctionnement numérique sous protocole DCC et Motorola.



Pour savoir quels protocoles sont supportés par votre centrale numérique et comment y créer une nouvelle locomotive, veuillez consulter le mode d'emploi de la centrale numérique. Pour une fonctionnalité complète, nous recommandons le protocole DCC avec 28 ou 128 pas de vitesse.

Pour une description complète de tous les CV (paramètres du décodeur), veuillez lire le mode d'emploi du décodeur de votre modèle.

Pour savoir comment modifier les CV de votre décodeur, consultez le mode d'emploi de votre centrale numérique et suivez les instructions du mode d'emploi du décodeur.

Weitere Informationen zum Decoder finden Sie unter:
More information about the decoder can be found here:
Vous trouverez plus d'informations sur le décodeur ici :



| | |
|-----|---|
| F0 | Licht / Light / Feux |
| F1 | Fahrgeräusch / Driving noise / Bruit de marche |
| F2 | Horn hoch / Horn high / Sifflet aigu |
| F3 | Horn tief / Horn low / Sifflet graves |
| F4 | Schaffnerpiff / Conductor's signal / Sifflet du contrôleur |
| F5 | An-/Abkuppeln / Couple/Decouple / Atteler/Dételer |
| F6 | Rangiergang / Shunting mode / Vitesse de manœuvre |
| F7 | Kurvenquietschen (nur mit F1 und bei Fahrt) / Curve squeaking (only with F1 and whilst driving) / Grincement de virage (uniquement avec F1 et en marche) |
| F8 | Schlusslicht umschalten von 2x rot auf 1x weiß / Toggle tail light from 2x red to 1x white / Commuter le feu arrière de 2x rouge à 1x blanc |
| F9 | Umschalten für italienisches System (zuerst F9, dann F1 betätigen für italienische Startsequenz) / Switch for Italian system (first press F9, then F1 for Italian start sequence) / Commutation pour le système italien (appuyer d'abord sur F9, puis sur F1 pour la séquence de démarrage italienne) |
| F10 | Kompressor / Compressor / Compresseur |
| F11 | Horn Zweiklang / Two tone horn / Deux tons |
| F12 | Lichtunterdrückung Führerstand 2 / Light suppression, driver's cab 2 / Dissimulation de la lumière cabine 2 |
| F13 | Lichtunterdrückung Führerstand 1 / Light suppression, driver's cab 1 / Dissimulation de la lumière cabine 1 |
| F14 | Lautlos / Mute / Muet |
| F15 | Zwangsbremsung Funktionsablauf (nur mit F1 und in Fahrt)* / Automatic train stop functional sequence (only with F1 and in drive)* / Séquence de fonctionnement de l'application automatique des freins (uniquement avec F1 et en marche)* |
| F16 | Elektrische Bremse (nur mit F1 und bei Verzögerung) / Automatic train stop functional sequence (only with F1 and delay) / Frein électrique (uniquement avec F1 et délai) |
| F17 | Federung (nur mit F1 und in Fahrt) / Spring suspension (only with F1 and in drive) / Suspension à ressort (uniquement avec F1 et en marche) |
| F18 | Rangierfunk / Shunting radio / Réseau radio |
| F19 | Rangierfunk / Shunting radio / Réseau radio |
| F20 | Horn / Horn / Sifflet |

| | |
|-----|--|
| F21 | Tür öffnen/schließen / Open/close door / Ouvrir/fermer la porte |
| F22 | Zugsicherung starten / Start train protection / Commencer la protection du train |
| F23 | Pufferstoß / Buffer impact / Impact de la mémoire tampon |
| F24 | Dateneingabe / Data input / Entrée des données |
| F25 | Sanden / Sanding / Sabler |
| F26 | Lautstärke lauter / Volume increase / Augmentation du volume |
| F27 | Lautstärke leiser / Volume decrease / Diminution du volume |

* Bei Betätigung von F15 wird automatisch eine Zwangsbremsung eingeleitet, welche von den typischen führerstandsinternen Anzeigen begleitet wird.

Wird die Taste erneut betätigt, fährt die Lok los und beschleunigt auf die ursprüngliche Geschwindigkeit.

* Pressing the F15 button automatically initiates a train stop that is accompanied by the typical announcements from inside the driver's cab.

Pressing the button once again results in the locomotive starting its journey and accelerating to the original speed.

* En appuyant sur la touche F15, un freinage forcé est automatiquement déclenché, lequel est accompagné des annonces typiques du poste de conduite.

Si le bouton est à nouveau actionné, la locomotive démarre et accélère jusqu'à la vitesse initiale.

| CV | Werkswert / Default setting / Valeur usine |
|-----|--|
| 1 | 3 |
| 2 | 1 |
| 3 | 18 |
| 4 | 15 |
| 5 | 180 |
| 6 | 1 |
| 8 | 8 = Reset |
| 29 | 14 |
| 266 | 65 |